



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

**KLASA: UP/II-034-02/24-01/209
URBROJ: 354-02/9-24-9
Zagreb, 27. svibnja 2024.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, Zagreb, OIB: 95857869241, u Vijeću sastavljenom od članova: Maje Kuhar, predsjednice te Jasnice Lozo i Karmele Dešković, članica, povodom žalbe žalitelja Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb, OIB: 97824531898, izjavljene u odnosu na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljen zahtjev za dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2024/S F02-0001864, predmet nabave: uređaj za magnetnu rezonancu 1.5T, naručitelja Nacionalna memorijalna bolnica "Dr. Juraj Njavro" Vukovar, Vukovar, OIB: 54896856295, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16 i 114/22, dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Odbija se žalba žalitelja, Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb, kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb za naknadom troškova žalbenog postupka kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj, Nacionalna memorijalna bolnica "Dr. Juraj Njavro" Vukovar, Vukovar objavio je 7. ožujka 2024. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2024/S F02-0001864, predmet nabave: uređaj za magnetnu rezonancu 1.5T. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda prema sljedećim kriterijima: cijena ponude 60 bodova, dodatna funkcionalna svojstva/ tehničke karakteristike 30 bodova i duljina trajanja jamstvenog roka za ponuđene uređaje veća od minimalno tražene 10 bodova.

U predmetnom postupku javne nabave u roku za dostavu ponuda dostavljeno je pet ponuda. Naručitelj je 18. travnja 2024. javno otvorio ponude, o čemu je sastavio zapisnik te je 25. travnja 2024. donio Odluku o odabiru Broj: 165-01/24-2-3, kojom je odabrao ponudu ponuditelja Iceberg International Trading d.o.o. Odluka o odabiru objavljena je u EOJN RH dana 25. travnja 2024.

Na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljen zahtjev za dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi urednu žalbu je

29. travnja 2024. Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio žalitelj Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb.

Žalitelj u žalbi u bitnom ističe da je naručitelj prilikom objave odgovora na njegove postavljene zahtjeve za pojašnjenjem/izmjenom odredaba dokumentacije o nabavi objavio naziv podnositelja zahtjeva. Žalbenim zahtjevom traži da se poništi Odluka o odabiru i otvoreni postupak javne nabave. Žalitelj također traži da mu se naknade troškovi nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku.

Naručitelj u odgovoru na žalbu osporava pravodobnost žalbe te predlaže odbaciti žalbu. Podredno, osporava osnovanost žalbenog navoda te predlaže odbiti žalbu kao i zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovane.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od dokumentacije o nabavi, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru te dostavljenih dokaza stranaka.

Naručitelj osporava pravodobnost izjavljene žalbe navodeći da primjena žalbenog roka iz članka 406. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 u ovom slučaju nije primjenjiva. Obzirom da je posljednja izmjena dokumentacije o nabavi i posljednji odgovori na postavljene zahtjeve u postupku javne nabave objavljeni 10. travnja 2024., smatra da se u ovom slučaju ima primijeniti žalbeni rok iz članka 406. stavka 1. točaka 1., 2. ili 3. ZJN 2016.

Kako bi se ocijenila pravodobnost žalbe u smislu članka 406. ZJN 2016, u žalbenom je postupku uzeta u obzir kako okolnost da je žalitelj nominalno odredio da se žali na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljen zahtjev za dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi, kao i okolnost da žalitelj u žalbenom navodu osporava odgovore naručitelja na pravodobno dostavljen zahtjev za dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi u odnosu na objavu podatka o podnositelju zahtjeva navodeći da je isto protivno odredbi članka 202. stavka 1. ZJN 2016. Dalje, utvrđeno je da je predmetni postupak javne nabave zajedno s dokumentacijom o nabavi objavljen 7. ožujka 2024. s rokom dostave ponuda 18. travnja 2024., o čemu je sastavljen zapisnik te je Odluka o odabiru donesena 25. travnja 2024. s danom objave u EOJN RH 25. travnja 2024. Nadalje, člankom 406. stavkom 1. točkom 4. ZJN 2016 propisano je da žalitelj ima pravo izjaviti žalbu u roku od deset dana od dana otvaranja ponuda u odnosu na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljeni zahtjev dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi. S obzirom na činjenicu se u konkretnom slučaju žalba odnosi na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljen zahtjev za dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi, žalba žalitelja je sukladno citiranoj odredbi ZJN 2016 pravodobna. Kako je javno otvaranje ponuda provedeno 18. travnja 2024., deseti dan za izjavljivanje žalbe je bio 28. travnja 2024. Člankom 58. stavkom 3. ZJN 2016 propisano je da ako posljednji dan roka pada na državni blagdan, subotu ili nedjelju, rok istječe protekom posljednjeg sata sljedećeg radnog dana. Stoga, a obzirom na činjenicu da posljednji dan roka pada u nedjelju, žalba žalitelja koja je izjavljena 29. travnja 2024. (ponedjeljak) je pravodobna, suprotno navodima naručitelja.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je u više navrata postavljao naručitelju zahtjeve za izmjenom/pojašnjenjem dokumentacije o nabavi, i to tri zahtjeva je dostavio 2. travnja

2024. te je jedan zahtjev dostavio 4. travnja 2024., a naručitelj je na zahtjeve od 2. travnja 2024. odgovorio 5. travnja 2024., a na zahtjev od 4. travnja 2024. odgovorio je 8. travnja 2024. Navodi da je iz naručiteljevih odgovora koji su dostupni svim gospodarskim subjektima koji su preuzeli dokumentaciju o nabavi, vidljivo da je naručitelj u istima objavio naziv podnositelja zahtjeva - Siemens Healthcare d.o.o. Smatra da su na ovaj način svi gospodarski subjekti koji su preuzeli dokumentaciju o nabavi saznali podatak o tome tko je podnositelj zahtjeva za izmjenom dokumentacije o nabavi. Ističe da je postupanje naručitelja protivno članku 202. stavku 2. ZJN 2016 u dijelu koji propisuje da odgovor naručitelja ne smije sadržavati podatke o podnositelju zahtjeva. Pojašnjava da naručitelji i na platformi „novog“ EOJN RH imaju mogućnost uređivanja teksta zahtjeva za izmjenom koji zaprimi od gospodarskih subjekata (kao i na „starom“ EOJN RH) pa je naručitelj mogao i morao intervenirati u zaprimljeni zahtjev za izmjenom na način da iz odgovora ne bude vidljivo koji je gospodarski subjekt podnositelj zahtjeva. U prilogu dostavlja odgovor zaprimljen od strane korisničke službe EOJN RH te navodi da je iz istog vidljivo da naručitelji i na novom EOJN RH imaju mogućnost interveniranja u zaprimljeni zahtjev za izmjenom dokumentacije o nabavi. Napominje da je pravna praksa Državne komisije takva da navedeni propust dovodi do poništenja postupka javne nabave, obzirom da navedeni propust naručitelja ne može biti ispravljen nikakvim naknadnim radnjama.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da u odgovorima na postavljeni upit nije naznačen niti jedan podatak koji bi ukazivao na podnositelja zahtjeva, a posebice nije naznačen naziv samog gospodarskog subjekta koji je zahtjev podnio. Citira odredbu članka 72. ZJN 2016 te u tom smislu navodi da je svaki korisnik odgovoran za svoje postupanje posebice ukoliko je ono protivno, između ostaloga i uputama za korištenje, što je upravo slučaj u postupanju žalitelja. Ističe da je u uputama za naručitelje koje su javno dostupne u sustavu EOJN RH u mapi "Priprema postupka i dokumentacije", podmapi „odgovori na pitanja“, naznačeno "Klikom na sandučić moguće je vidjeti poruku zahtjeva.". Navodi da svojim odgovorima i pojašnjenjima nije postupio protivno članku 202. stavku 2. ZJN 2016., već je podatke o žalitelju otkrio sam žalitelj, unatoč svim upozorenjima sustava koji mu nisu mogli ostati nepoznati. Smatra da žalitelj za svoj učinjeni propust pozivom na dostavljenu e-mail poruku odgovornost stavlja na naručitelja. Ističe da je uvidom u dostavljene dokaze i postavljene zahtjeve žalitelja u kojima se spominje naziv gospodarskog subjekta Siemens Healthcare d.o.o. vidljivo da se naziv tog subjekta spominje u trećem licu jednine, što se može smatrati postupanjem u skladu sa člankom 210. stavak 2. ZJN, odnosno iz objavljenih zahtjeva nije nedvojbeno utvrđeno da su ti zahtjevi postavljeni od samog žalitelja. Stoga je mišljenja da je do objave naziva gospodarskog subjekta u postavljenom zahtjevu došlo izravnom namjerom, odnosno najmanje propuštanje nužne pažnje, čime odgovornost za isto ne može preuzeti naručitelj.

U žalbenom postupku žalitelj se očitovao da je u postupku javne nabave, broj objave: 2024/S F02-0003858, naručitelja Opća bolnica Dr. Josip Benević, naručitelj 7. svibnja 2024. objavio odgovor povodom zahtjeva za izmjenom dokumentacije o nabavi postavljen od strane Siemens Healthcare d.o.o. (ovdje žalitelja) te da je iz zahtjeva za izmjenom dokumentacije o nabavi i odgovora naručitelja jasno vidljivo da naručitelj može intervenirati u sam tekst zahtjeva, obzirom je naručitelj u objavljenom odgovoru korigirao tekst u kojem je vidljiv podatak o podnositelju zahtjeva (umjesto tih podataka navedeno je „xy“). U prilogu dostavlja predmetni zahtjev za izmjenom i odgovor naručitelja.

Ispitujući osnovanost ovog žalbenog navoda, uvidom u EOJN RH je utvrđeno da je naručitelj u predmetnom postupku javne nabave odredio da je rok za dostavu ponuda 18. travnja 2024. do 13:00 sati. Nadalje, uvidom u EOJN RH, točnije rubriku pitanja i odgovori te poštanski sandučić, utvrđeno je da je žalitelj na dane 2. i 4. travnja 2024. postavio zahtjeve za pojašnjenje/izmjenom dokumentacije o nabavi (ukupno četiri zahtjeva). Tako je 2. travnja 2024. naručitelju postavio zahtjev za izmjenom dokumentacije o nabavi,

koji glasi: „U točki 4.5. tehničke specifikacije traži se: Zavojnica za oslikavanje koljena s min. 16 elemenata ili kanala ili kombinacija min. dvije univerzalne fleksibilne zavojnice s min. 16 elemenata ili kanala, sve kompatibilno s tehnikama paralelnog oslikavanja...*Tvrtka Siemens Healthcare d.o.o.* isporučuje ovakvu zavojnicu s gotovo svim MR uređajima...“. Naručitelj je 5. travnja 2024. dao odgovor, koji glasi: „Ne prihvaća se. Naručitelj ne prihvaća traženu izmjenu jer su kroz trenutni opis tražene funkcionalnosti u svrhu transparentnosti javnog nadmetanja, dopuštena različita tehnološka rješenja koja nude različiti svjetski proizvođači MR uređaja. Način na koji je opisana predmetna točka tehnička specifikacija nije diskriminatoran te istu može zadovoljiti više svjetskih proizvođača MR uređaja.“. Dalje, žalitelj je 2. travnja 2024. naručitelju postavio zahtjev za izmjenu dokumentacije o nabavi, koji glasi: „U točki 9.4. tehničke specifikacije traži se: Jamstvo na održavanje razine od min. 85% tekućeg helija tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ovakav uvjet moguć je uz ugovorenu servisnu tehničku podršku tj. ugovor o održavanju MR sustava. *Tvrtka Siemens Healthcare d.o.o.* ima servisni ugovor za održavanje MR uređaja u gotovo svim centrima gdje se nalaze MR uređaji u RH...“. Naručitelj je 5. travnja 2024. dao odgovor, koji glasi: „Ne prihvaća se. Naručitelj ne prihvaća traženu izmjenu jer se radi o osobito važnoj točki tehničke specifikacije koja naručitelju jamči rad s uređajem bez značajnih dodatnih troškova povezanih s potrošnjom tekućeg Helija kao rashladnog medija magneta MR uređaja. Način na koji je opisana predmetna točka tehničke specifikacije nije diskriminatoran te istu može zadovoljiti više svjetskih proizvođača MR uređaja.“.

Uvidom u dostavljene dokaze žalitelja u prilogu žalbe utvrđeno je sljedeće.

U e-mail korespondenciji sa Službom za korisnike EOJN RH vođenoj 5. travnja 2024., na upit žalitelja, koji glasi: „...molim vas pojašnjenje procesa odgovaranja naručitelja na zahtjev za izmjenom dokumentacije o nabavi u sljedećem: može li naručitelj intervenirati u tekst zahtjeva za izmjenom, odnosno ako uvidi da je u zahtjevu naveden podatak o podnositelju zahtjeva, može li ga naručitelj izbrisati, zatamniti i sl., kako naziv ne bi bio vidljiv prilikom objave odgovora?“, Služba je dala odgovor, koji glasi: „...ako se radi o opciji Pitanja i Odgovori, Ponuditelja - sustav upozorava da kod postavljanja pitanja ne otkriva svoj identitet, Naručitelj - ima mogućnost da obriše podatke o GS - u ako je otkrio svoj identitet. Također, originalno pitanje je uvijek dostupno u sustavu, u slučaju bilo kakve provjere.“.

Sukladno članku 202. stavku 1. ZJN 2016 gospodarski subjekt može zahtijevati dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene u vezi s dokumentacijom o nabavi tijekom roka za dostavu zahtjeva za sudjelovanje i ponuda. Sukladno stavku 2. istog članka, pod uvjetom da je zahtjev iz stavka 1. dostavljen pravodobno, javni naručitelj obvezan je odgovor, dodatne informacije i objašnjenja bez odgode, a najkasnije tijekom šestog dana prije roka određenog za dostavu zahtjeva za sudjelovanje ili ponuda, a u slučaju ubrzanog postupka iz članka 234. ovoga zakona te postupka javne nabave male vrijednosti najkasnije tijekom četvrtog dana prije roka određenog za dostavu zahtjeva za sudjelovanje i ponuda staviti na raspolaganje na isti način i na istim internetskim stranicama kao i osnovnu dokumentaciju, bez navođenja podataka o podnositelju zahtjeva. Sukladno članku 72. ZJN 2016 korisnici su obvezni upotrebljavati EOJN RH u skladu s odredbama ovoga Zakona, podzakonskih propisa donesenih na temelju ovoga Zakona te uvjetima poslovanja i uputama za korištenje te su isključivo odgovorni za istinitost unesenih podataka.

Nadalje, uvidom u upute za korištenje »novog« EOJN RH (objavljenih na stranicama EOJN RH), dio „upute za naručitelje - odgovori na pitanja i zahtjeve za dodatnim informacijama“, utvrđeno je da se u istima navodi da informaciju o postavljenom pitanju ili zahtjevu za dodatnim informacijama, objašnjenjima ili izmjeni dokumentacije o nabavi naručitelj dobiva na dva načina: 1. putem e-mail adrese (unesene od strane korisnika

prilikom registracije korisničkog računa) i 2. putem poštanskog sandučića na sustavu EOJN RH.“. Dalje, u navedenim uputama navedeno je „Klikom na sandučić moguće je vidjeti poruku zahtjeva.“ te „...Prilikom pripreme odgovora, u polju "Tekst pitanja/zahtjev za objašnjenje (za objavu u dokumentu odgovora)“, možete moderirati sadržaj postavljenog pitanja koji će biti objavljen s odgovorom.“ i sl.

Uvidom u upute za korištenje »novog« EOJN RH (objavljenih na stranicama EOJN RH), dio „upute za ponuditelje - postavljanje pitanja“ utvrđeno je da se u istima, pored ostalog, navodi: „Pazite da u postavljanju pitanja/zahtjeva za dodatnim informacijama, objašnjenjima ili izmjenama dokumentacije o nabavi ne otkrivete svoj identitet.“.

Iz citiranih odredbi ZJN 2016 proizlazi da zainteresirani gospodarski subjekt ima pravo postavljati upite za pojašnjenjem/izmjenom dokumentacije o nabavi, dok je s druge strane naručitelj, u slučaju da je zahtjev za pojašnjenjem dokumentacije o nabavi pravodoban, obvezan u propisanim rokovima, prije otvaranja ponuda, odgovoriti na postavljene upite bez navođenja podataka o podnositelju zahtjeva. Dakle, za zakonitost postupka je nužno da potencijalni ponuditelj, prije otvaranja ponuda, odnosno u rokovima propisanim u članku 202. stavku 2. ZJN 2016, dobije odgovore na sve pravodobno postavljene zahtjeve bez navođenja podataka o podnositelju zahtjeva. Nadalje, iz citiranih odredbi uputa za korištenje EOJN RH, a kojih se naručitelj i ponuditelj trebaju pridržavati sukladno članku 72. ZJN 2016, proizlazi da ponuditelja sustav upozorava da kod postavljanja pitanja ne otkriva svoj identitet, dok naručitelj ima mogućnost obrisati podatke o gospodarskom subjektu.

Dakle, u konkretnom slučaju je sporno je li objavom naručiteljevih odgovora naručitelj otkrio naziv podnositelja zahtjeva.

Neposrednim uvidom u EOJN RH te pregledom svih postavljenih zahtjeva za izmjenom dokumentacije o nabavi od 2. i 4. travnja 2024. te odgovora naručitelja objavljenih dana 5. i 8. travnja 2024. u rubrici „pitanja/odgovori“, ovo je tijelo utvrdilo da naručitelj u objavljenim odgovorima nije otkrio identitet podnositelja zahtjeva. Dalje, iz formulacije samih zahtjeva za izmjenom dokumentacije o nabavi nije vidljivo da je gospodarski subjekt Siemens Healthcare d.o.o. ujedno i podnositelj zahtjeva. U tekstu zahtjeva za izmjenom dokumentacije o nabavi naziv Siemens Healthcare d.o.o. naveden je u trećem licu u svojstvu gospodarskog subjekta koji nudi proizvode koji su predmet nabave ovog postupka. Dakle, sadržaj samog zahtjeva (pitanja) u konkretnom slučaju ne otkriva tko je bio podnositelj zahtjeva. S obzirom na to da je u konkretnom slučaju naručitelj nesporno objavio odgovore na pravodobno dostavljene zahtjeve gospodarskog subjekta, te da u EOJN RH u rubrici „pitanja/odgovori“ nije objavio podatak o podnositelju zahtjeva, ovo je tijelo ocijenilo da u predmetnom postupku javne nabave nije povrijeđen članak 202. stavka 2. ZJN 2016, a koji propisuje obvezu javnog naručitelja da dostavi odgovore na pravodobno postavljene zahtjeve za izmjenom dokumentacije o nabavi, bez navođenja podataka o podnositelju zahtjeva.

Vezano za navod žalitelja iz očitovanja na odgovor naručitelja, da naručitelj može intervenirati u tekst upita gospodarskog subjekta na način da u upitu i odgovoru korigira tekst u dijelu u kojem je vidljiv podatak o podnositelju zahtjeva, ovo tijelo navodi da, kao što je ranije utvrđeno, naručitelj *može* intervenirati u tekst zahtjeva gospodarskog subjekta na način da obriše podatak o gospodarskom subjektu koji je zahtjev postavio, što proizlazi iz citiranih uputa za naručitelje, dok ponuditelj u postavljanju pitanja/zahtjeva *treba paziti* da ne otkrije svoj identitet, što proizlazi iz uputa za ponuditelje. Točno je da u naručitelj u konkretnom slučaju nije koristio mogućnost interveniranja u zahtjeve podnositelja na način na koji to žalitelj sugerira da je mogao učiniti. Međutim, u konkretnom slučaju nije bilo potrebe za intervencijom naručitelja u podatak o gospodarskom subjektu Siemens Healthcare d.o.o. budući da, kako je prethodno rečeno, navedeni naziv gospodarskog subjekta ne ukazuje nedvojbeno da se radi o žalitelju kao podnositelju zahtjeva. Uzimajući

u obzir da naručitelj u odgovorima nije objavio podatke o podnositelju zahtjeva, prema ocjeni ovog tijela naručitelj je postupio sukladno citiranoj odredbi članka 202. stavka 2. ZJN 2016.

Slijedom navedenog, a uzimajući u obzir da je svojim postupanjem tijekom roka za dostavu ponuda naručitelj osigurao zakonitost predmetnog postupka javne nabave, ovaj žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda postupka javne nabave.

U skladu s navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je u žalbenom postupku postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.315,00 eura i to na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka. Sukladno odredbi članka 431. stavka 3. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka, stoga je, temeljem članka 425. stavka 1. točke 6. ZJN 2016, odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

PREDSJEDNICA

Maja Kuhar

